

**QUYẾT ĐỊNH CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ  
Về việc chuyển giao quyền quản lý thu phí giao thông  
đường Điện Biên Phủ (xa lộ Hà Nội) và đường Hùng Vương nối dài  
(đường Kinh Dương Vương)**

\*\*\*\*\*

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 21 tháng 6 năm 1994 ;
- Căn cứ Nghị định số 57/2002/NĐ-CP ngày 03 tháng 6 năm 2002 của Chính phủ về việc quy định chi tiết thi hành Pháp lệnh phí và lệ phí và Thông tư số 63/2002/TT-BTC ngày 24/7/2002 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện các quy định pháp luật về phí và lệ phí ;
- Căn cứ Nghị quyết số 19/2002/NQ-HĐ ngày 18/01/2002 của Hội đồng nhân dân thành phố tại kỳ họp lần thứ 7 khóa VI về việc chấp thuận chủ trương chuyển giao quyền khai thác thu phí giao thông xa lộ Hà Nội và đường Hùng Vương nối dài ;
- Xét các tờ trình số 676/TT-QĐT ngày 14 tháng 11 năm 2001 và số 304/TT-QĐT ngày 02 tháng 7 năm 2002 của Tổng Giám đốc Quỹ Đầu tư phát triển đô thị thành phố và công văn số 2563/TCVG-ĐTSC ngày 31 tháng 7 năm 2002 của Sở Tài chính-Vật giá;

**QUYẾT ĐỊNH**

**§iÒu 1.** Chuyển giao quyền quản lý thu phí giao thông đường Điện Biên Phủ (xa lộ Hà Nội) từ Công ty Sản xuất kinh doanh thương mại và Dịch vụ Thanh niên xung phong (Công ty Thanh niên xung phong) cho Công ty cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố Hồ Chí Minh (Công ty cổ phần hạ tầng - CII) từ ngày 01 tháng 01 năm 2002.

**§iÒu 2.** Chuyển giao quyền quản lý thu phí giao thông đường Hùng Vương nối dài (đường Kinh Dương Vương) từ Công ty Đầu tư và dịch vụ thành phố Hồ Chí Minh (Công ty Invesco) cho Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố Hồ Chí Minh từ ngày 01 tháng 9 năm 2002.

**§iÒu 3.** Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố Hồ Chí Minh được tổ chức quản lý thu phí giao thông 2 tuyến đường nêu trên theo quy định trong thời gian 9 năm tính từ ngày được chuyển giao đối với từng tuyến đường nêu tại Điều 1 và Điều 2 và có trách nhiệm thanh toán giá trị

chuyển nhượng quyền thu phí giao thông 2 tuyến đường nêu trên là 1.000 (một ngàn) tỷ đồng cho thành phố trong vòng 18 (mười tám) tháng tính từ tháng 9 năm 2002.

**§iÒu 4.** Ủy quyền cho Sở Tài chính-Vật giá căn cứ vào các văn bản chỉ đạo của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân thành phố và các văn bản khác có liên quan, ký kết Hợp đồng chuyển nhượng quyền thu phí giao thông đường Điện Biên Phủ (xa lộ Hà Nội) và đường Hùng Vương nối dài cho Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố Hồ Chí Minh .

**§iÒu 5.** Trách nhiệm của Công ty Thanh niên xung phong :

1. Bàn giao cho Công ty Cổ phần hạ tầng (CII) toàn bộ cơ sở vật chất và bộ máy nhân sự phục vụ cho tổ chức thu phí của Trạm xa lộ Hà Nội trước ngày 31 tháng 8 năm 2002 .

2. Cung cấp cho Công ty Cổ phần hạ tầng (CII) bản sao hồ sơ pháp lý, hồ sơ kỹ thuật của dự án nâng cấp, mở rộng đường Điện Biên Phủ, dự án xây dựng trạm thu phí xa lộ Hà Nội trước ngày 31 tháng 8 năm 2002 và hồ sơ kỹ thuật của dự án đầu tư xây dựng đường Lê Thánh Tôn nối dài (Nguyễn Hữu Cảnh) sau khi được nghiệm thu bàn giao .

3. Lập báo cáo quyết toán vốn đầu tư dự án nâng cấp, mở rộng đường Điện Biên Phủ, dự án xây dựng trạm thu phí xa lộ Hà Nội trình cơ quan có thẩm quyền thẩm tra, phê duyệt theo quy định .

4. Phối hợp với Sở Tài chính-Vật giá và Quỹ Đầu tư đề xuất tiến độ và phương thức thanh toán chi phí đầu tư các công trình có liên quan .

**§iÒu 6.** Trách nhiệm của Công ty Invesco :

1. Bàn giao cho Công ty Cổ phần hạ tầng (CII) toàn bộ cơ sở vật chất và bộ máy nhân sự phục vụ cho tổ chức thu phí của Trạm thu phí tạm trên đường Hùng Vương nối dài, đảm bảo cho Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố Hồ Chí Minh tiến hành thu phí bình thường từ ngày 01 tháng 9 năm 2002 .

2. Cung cấp cho Công ty Cổ phần hạ tầng (CII) bản sao hồ sơ pháp lý, hồ sơ kỹ thuật của dự án nâng cấp, mở rộng đường Hùng Vương nối dài, dự án xây dựng trạm thu phí tạm trên đường Hùng Vương nối dài trước ngày 31 tháng 8 năm 2002 .

3. Lập báo cáo quyết toán vốn đầu tư dự án nâng cấp, mở rộng đường Hùng Vương nối dài, dự án xây dựng trạm thu phí tạm trên đường Hùng Vương trình cơ quan có thẩm quyền thẩm tra, phê duyệt theo quy định.

4. Phối hợp với Sở Tài chính-Vật giá và Quỹ Đầu tư phát triển đô thị đề xuất tiến độ và phương thức thanh toán chi phí đầu tư các công trình có liên quan.

**§iÒu 7.** Trách nhiệm của Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố Hồ Chí Minh :

1. Tổ chức tiếp nhận và quản lý thu phí giao thông tại Trạm xa lộ Hà Nội, Trạm thu phí tạm trên đường Hùng Vương và Trạm thu phí chính của đường Hùng Vương (sẽ được đầu tư xây dựng sau này) theo đúng quy định, đảm bảo lưu thông qua trạm thông suốt.

2. Đảm bảo thanh toán giá trị chuyển nhượng quyền thu phí giao thông đường Điện Biên Phủ và đường Hùng Vương nối dài theo đúng tiến độ của Hợp đồng chuyển nhượng.

3. Tiếp nhận và thực hiện nhiệm vụ duy tu, bảo dưỡng các công trình có liên quan theo đúng quy định tại Hợp đồng chuyển nhượng.

**§iÒu 8.** Giao Sở Tài chính-Vật giá chịu trách nhiệm :

1. Thẩm tra quyết toán vốn đầu tư các dự án nâng cấp, mở rộng đường Điện Biên Phủ, dự án đầu tư xây dựng Trạm thu phí xa lộ Hà Nội, dự án nâng cấp, mở rộng đường Hùng Vương nối dài, dự án xây dựng trạm thu phí đường Hùng Vương nối dài . Xác định các khoản chi phí đầu tư, lãi vay và các khoản chi phí khác theo quy định để trình Ủy ban nhân dân thành phố quyết định, làm cơ sở thanh quyết toán chi phí đầu tư cho Công ty Thanh niên xung phong và Công ty Invesco.

2. Tiếp nhận tiền chuyển nhượng quyền thu phí giao thông từ Công ty Cổ phần hạ tầng (CII) . Chủ trì phối hợp với Công ty Thanh niên xung phong, Công ty Invesco và Quỹ Đầu tư phát triển đô thị đề xuất tiến độ và phương thức thanh toán chi phí đầu tư, lãi vay và các khoản chi phí khác trình Ủy ban nhân dân thành phố phê duyệt. Tiền chuyển nhượng quyền thu phí 1.000 (một ngàn) tỷ đồng được dự kiến phân bổ như sau :

2.1. Ngân sách thành phố do Sở Tài chính-Vật giá đại diện 324,20 tỷ đồng (ba trăm hai mươi bốn tỷ hai trăm triệu đồng) ;

2.2. Công ty Thanh niên xung phong 314,40 tỷ đồng (ba trăm mười bốn tỷ bốn trăm triệu đồng) để hoàn trả phần vốn mà Công ty đã vay để đầu tư dự án nâng cấp, mở rộng đường Điện Biên Phủ và xây dựng Trạm thu phí Xa lộ Hà Nội ;

2.3. Công ty Invesco 361,40 tỷ đồng (ba trăm sáu mươi một tỷ bốn trăm triệu đồng) để hoàn trả phần vốn mà Công ty đã vay và phần vốn ứng trước của các đơn vị thi công để đầu tư dự án nâng cấp, mở rộng đường Hùng Vương nối dài và Trạm thu phí đường Hùng Vương nối dài .

2.4. Giá trị phân bổ nêu trên sẽ được chính thức xác định căn cứ vào quyết định của Ủy ban nhân dân thành phố về việc phê duyệt quyết toán các công trình cải tạo, mở rộng đường Điện Biên Phủ, xây dựng Trạm thu phí giao thông xa lộ Hà Nội, công trình nâng cấp, mở rộng đường Hùng Vương, xây dựng Trạm thu phí giao thông đường Hùng Vương nối dài .

3. Chủ trì cùng với Sở Giao thông công chánh và Công ty Cổ phần hạ tầng quy định các công việc cần thiết phải thực hiện trong công tác duy tu các tuyến đường có liên quan và trách nhiệm của từng cơ quan nhằm đảm bảo an toàn giao thông liên tục trong suốt thời gian chuyển giao quyền thu phí.

4. Chủ trì cùng với các đơn vị có liên quan giải quyết các vướng mắc (nếu có) trong quá trình thực hiện việc chuyển giao quyền thu phí.

**Điều 9.** Giao nhiệm vụ cho các cơ quan sau đây :

1. Cục Thuế chịu trách nhiệm quyết toán với Công ty Thanh niên xung phong và Công ty Invesco về vé và doanh thu thu phí từ khi bắt đầu thu đến ngày chuyển giao quyền thu phí cho Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sở Giao thông công chánh chịu trách nhiệm :

- Thực hiện các thủ tục bàn giao hồ sơ kỹ thuật, hướng dẫn Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật về kỹ thuật duy tu bảo dưỡng các tuyến đường có liên quan và theo dõi việc thực hiện duy tu của Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố.

- Thông tin kịp thời cho Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố (CII) về tình hình cấp giấy phép sử dụng lòng lề đường, để Công ty theo dõi, kiểm tra và phối hợp trong việc đề ra các biện pháp đảm bảo an toàn và tránh ách tắc giao thông.

3. Quỹ Đầu tư phát triển đô thị có trách nhiệm phối hợp với Sở Tài chính-Vật giá, Công ty Thanh niên xung phong, Công ty Invesco đề xuất tiến độ và phương thức thanh toán chi phí đầu tư các công trình có liên quan.

**Điều 10.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài chính-Vật giá, Giám đốc Sở Giao thông công chánh thành phố, Cục trưởng Cục Thuế, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận 2, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận 6, Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Bình Chánh, Chỉ huy trưởng Lực lượng Thanh niên xung phong thành phố, Giám đốc Công ty Thanh niên xung phong, Giám đốc Công ty Đầu tư và dịch vụ thành phố Hồ Chí Minh, Tổng Giám đốc Quỹ Đầu tư phát triển đô thị thành phố, Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần đầu tư hạ tầng kỹ thuật thành phố Hồ Chí Minh và Thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

**Nơi nhận :**

- Như điều 10
- Thường trực Thành Ủy
- TTHĐND/TP- Ban KTNS
- TT UBNDTP
- VPHĐ-UB: PVP/KT, ĐT
- Các Tổ TM, TH, ĐT, DA
- Lưu (TM/P)

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**

**Huỳnh Thị Nhân**